



DZIENNIK URZĘDOWY ZARZĄDU MIEJSKIEGO W ŁÓDZI

Nr 6

Łódź, dnia 30 kwietnia

1947 r.

T R E Ś Ć:

I. Zarządzenia, obwieszczenia, komunikaty:

1. Zarządzenie Prezydenta m. Łodzi z dnia 15 marca 1947 r. w sprawie ustalenia miesięcznej wartości wynagrodzenia w naturze dla pracowników zatrudnionych w zakładach gastronomicznych.
2. Zarządzenie Prezydenta m. Łodzi z dnia 26 marca 1947 r. w sprawie przymusowego tapienia szczurów i myszy na terenie m. Łodzi.
3. Zarządzenie Prezydenta m. Łodzi z dnia 29 marca 1947 r. w sprawie ustalenia postoju dorożek samochodowych i konnych.
4. Obwieszczenie Zarządu Miejskiego w Łodzi z dnia 5 kwietnia 1947 r. w sprawie pobierania dodatków za zwłokę z tytułu nieuiszczonych w terminie podatków i danin miejskich.
5. Komunikat Zarządu Miejskiego w Łodzi z dnia 31 marca 1947 r. w sprawie odbioru z Wydziału Podatkowego zawiadomień o wymiarze Daniny Narodowej, dokonanych przez 1 Urząd Skarbowy w Łodzi.

II. Okólniki Prezydenta Miasta Łodzi:

1. Okólnik Nr 12 z dnia 27 lutego 1947 r. w sprawie podziału resortów w Zarządzie Miejskim.
2. Okólnik Nr 13 z dnia 1 marca 1947 r. w sprawie składania wniosków na wyjazdy służbowe.
3. Okólnik Nr 14 z dnia 5 marca 1947 r. w sprawie powołania do życia Wydziału Motoryzacji.
4. Okólnik Nr 15 z dnia 10 marca 1947 r. w sprawie dodatkowego aparatu telefonicznego, z którego można prowadzić zamiejscowe rozmowy telefoniczne.
5. Okólnik Nr 16 z dnia 22 marca 1947 r. w sprawie sprawozdań z działalności Zarządu Miejskiego.
6. Okólnik Nr 17 z dnia 29 marca 1947 r. w sprawie ograniczenia pracy w godzinach pozasłużbowych oraz warunków wypłacania wynagrodzenia za tę pracę.

III. Ruch służbowy pracowników Zarządu Miejskiego w Łodzi:

Ruch służbowy pracowników miejskich za miesiąc luty 1947 r.

IV. Zarządzenie Przewodniczącego Miejskiej Komisji do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw w Łodzi.

V. Ogłoszenia drobne.

I. ZARZĄDZENIA, OBWIESZCZENIA, KOMUNIKATY

ZARZĄDZENIE
PREZYDENTA MIASTA ŁODZI

z dnia 15 marca 1947 r.

Na podstawie art. 16 ust. 5 ustawy z dn. 28 marca 1933 r. o ubezpieczeniu społecznym (Dz. U. R. P. Nr. 51 poz. 396) zarządzam co następuje:

§ 1.

Ustalam miesięczną wartość wynagrodzenia w naturze niżej wymienionych kategorii pracowników jak następuje:

- a) pracowników zatrudnionych w zakładach gastronomicznych (restauracje, jadalnie, cukiernie, kawiarnie itp.) — 1.200 zł.
- b) muzyków, zatrudnionych w zakładach gastronomicznych — 600 zł.
- c) pracownic domowych stałych — 900 zł.
- d) pracownic domowych przychodnich — 700 zł.
- e) dozorców domowych — 80 zł.

§ 2.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1947 r. Równocześnie tracą moc wszelkie zarządzenia sprzeczne z niniejszym.

Za Prezydenta Miasta

(—) STANISŁAW DUNIAK
Wiceprezydent Miasta

ZARZĄDZENIE

o przymusowym tępieniu szczerów i myszy
na terenie m. Łodzi.

Na podstawie art. 10 ust. 3 lit. „c“ ustawy z dnia 21 lutego 1935 roku o zapobieganiu chorobom zakaźnym i o ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. Nr. 27 poz. 198) oraz § 7 rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 26 września 1935 roku o utrzymaniu porządku i czystości w miejscach publicznych i niektórych miejscach prywatnych (Dz. U. R. P. Nr. 76, poz. 476) zarządzam

przymusowe tępienie szczerów i myszy przez jednoczesne i jednolite wyłożenie trucizny na terenie m. Łodzi w dniach: 17, 18, 19 i 20 maja 1947, przyczym ustalą, że ma być wyłożona trucizna dostarczona przez Centralny Zakład Deratyzacyjny w Łodzi. Trutkę firma dostarczy osobom obowiązującym do wyłożenia na miejsce przez upoważnionych do tego pracowników.

Koszty odszczurzania wynoszą:

- 1) dla domu mieszkalnego 1-rodzinnego bez zabudowań gospodarczych zł. 30.—
- 2) dla domu mieszkalnego 1-rodzinnego z zabudowaniami gospodarczymi „ 50.—

- 3) dla domu mieszkalnego zamieszkanego przez 2 do 5 rodzin „ 70.—
- 4) dla domu mieszkalnego zamieszkanego przez więcej niż 5 rodzin „ 100.—
(każda oficyna uważa się za dom)
- 5) dla wszystkich przedsiębiorstw handlowych, jak sklepy, zakłady fryzjerskie, gastronomiczne itp., które obowiązane są wyłożyć truciznę niezależnie od właściciela względnie zarządcy domu:
 - a) przy jednym pomieszczeniu „ 80.—
 - b) przy dwóch pomieszczeniach „ 120.—
 - c) przy trzech i więcej pomieszczeniach „ 150.—
- 6) dla obiektów przemysłowych i magazynów opłata będzie zależna od ilości wyłożonej trucizny, licząc na każdy metr kwadratowy powierzchni jedną trutkę à 1 złoty.

Odszczurzaniu podlegają wszystkie posiadłości publiczne i prywatne, sklepy, wszelkiego rodzaju zakłady przemysłowe, śpiżnice, młyny oraz wszelkie składy.

Koszty odszczurzania ponoszą właściciele względnie zarządcy wszystkich obiektów podlegających odszczurzaniu.

W okresie wyłożenia trutki należy wszystkie zwierzęta domowe trzymać w zamknięciu.

Z miejsc dostępnych dla ludzi i zwierząt trutki na dzień winny być przez zobowiązanych usunięte i wyłożone wieczorem.

Właściciele względnie zarządcy nieruchomości obowiązani są do dnia 15 maja 1947 roku doprowadzić do należytej czystości swoje posiadłości to jest wywieźć zawartość śmietników, dołów kloacznych, usunąć odpadki itp., aby szczury w okresie tępienia pozbawione były żeru.

Do czasu wyłożenia trucizny należy wszystkie preparaty dostarczone przez Centralny Zakład Deratyzacyjny przechowywać w miejscu suchym i odpowiednio zabezpieczonym.

Niestosujący się do powyższego zarządzenia będą pociągnięci do odpowiedzialności karno-administracyjnej z art. 22 cytowanej ustawy przewidującej karę do 3-miesięcy aresztu i do 30.000 złotych grzywny, lub jedną z tych kar.

Łódź, dnia 26 marca 1947 roku

Za Prezydenta Miasta

(—) EUGENIUSZ AJNENKIEL
Wiceprezydent m. Łodzi

ZARZADZENIE

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 7 października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr 89, poz. 656) oraz § 3 Rozporządzenia Ministra Robót Publicznych i Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 26 czerwca 1924 r. regulującego używanie i o-

chronę dróg (Dz. U. R. P. Nr 61, poz. 611) zarządzam, co następuje:

1) Postój dorożek samochodowych i konnych może się odbywać na terenie m. Łodzi tylko w niżej wskazanych punktach postoju, a na każdym punkcie tylko w ilości podanej w poniższym wykazie:

L. P.	M i e j s c e p o s t o j u	Dopuszczalna ilość pojazdów	
		Dorożek samochodowych	Dorożek konných
1	Al. Kościuszki przy A. Strugi od str. Zamenhoffa	2	3
2	Al. Unii przy Karolewskiej	5	10
3	Abramowskiego przy Kilińskiego	2	5
4	Armii Ludowej przy Narutowicza od str. Jaracza	4	5
5	Al. Unii przy Srebrzyńskiej od F. Perla	2	5
6	Armii Czerwonej przy moście kolejowym	2	4
7	Bałucki Rynek przy Zgierskiej od str. Ceglanej	3	7
8	Brzeźna przy Piotrkowskiej	4	6
9	Bandurskiego przy Piotrkowskiej	4	8
10	Bandurskiego przy Żeromskiego od str. Gdańskiej	2	5
11	Dworzec Łódź-Fabryczna	5	15
12	Dworzec Łódź-Kaliska	5	15
13	Dowborczyków przy Stalina	2	5
14	Dąbrowska przy Kilińskiego od str. Krzywej	2	4
15	Franciszkańska przy Wojska Polskiego od str. Zawiszy	2	5
16	Gdańska przy 11-go Listopada od str. Mielczarskiego	3	6
17	Gdańska przy Zamenhoffa od str. Kopernika	—	4
18	Hipoteczna przy Limanowskiego	2	4
19	Jeziłanowska przy Zgierskiej	2	3
20	Jaracza przy Kilińskiego od str. Armii Ludowej	2	5
21	Jerzego przy Cmentarnej	2	5
22	Karpia przy Rzgowskiej	2	4
23	Kniaziewiczza przy Zgierskiej	2	4
24	Kopcińskiego przy Narutowicza od str. Jaracza	2	5
25	Kamienna przy Wschodniej	2	5
26	Koncertowa przy Rzgowskiej	—	4
27	Lecznicza przy Rzgowskiej	2	4
28	Lutomierska przy Stodolnianej od str. Ślusarskiej	2	5
29	Lipowa przy A. Struga od str. M. Skłodowskiej	—	4
30	Lipowa przy 6-go Sierpnia od str. Legionów	—	4
31	Legionów przy Al. Kościuszki (plac narożny)	3	10
32	Łąkowa przy Kopernika od str. parku Poniatowskiego	2	4
33	Łęczycka przy Napiórkowskiego od str. Senatorskiej	2	4
34	Łączna przy Rzgowskiej (Czerwonym Rynku)	2	4
35	Moniuszki przy Piotrkowskiej	4	—
36	Moniuszki przy Piotrkowskiej za postojem taksówek	—	6
37	Nawrot przy Kilińskiego od str. Dowborczyków	2	5
38	Nowo-Zarzewska przy Kilińskiego	—	5
39	Niecała przy Łagiewnickiej	—	3
40	Ogródowa przy Cmentarnej od str. Gdańskiej	2	5
41	Orla przy Kilińskiego	2	4
42	Obwodowa przy Pabianickiej	—	4
43	Północna przy Nowomiejskiej	3	7
44	Próchnika przy Piotrkowskiej	5	—
45	Próchnika przy Gdańskiej od str. Żeromskiego	3	6
46	Próchnika przy Wólczańskiej od str. Gdańskiej	—	4
47	Południowa przy Piotrkowskiej	—	10
48	Park Ludowy przy ZOO	4	8
49	Południowa przy Kilińskiego od str. Sterlinga	2	6
50	Pogonowskiego przy A. Struga od str. 6-go Sierpnia	—	5

L. P.	M i e j s c e p o s t o j u	Dopuszczalna ilość pojazdów	
		Dorożek samochodowych	Dorożek konnych
51	Piwna przy Limanowskiego	—	4
52	Pl. Dąbrowskiego przy Narutowicza od str. zachodniej	3	5
53	Przędzalniana przy A. Czerwonej od str. Miedzianej	2	6
54	Rembielińskiego przy Inżynierskiej	2	3
55	Reymonta przy Pabianickiej	2	4
56	Sieradzka przy Piotrkowskiej	3	7
57	Struga przy Gdańskiej od str. Żeromskiego	2	8
58	Sienkiewicza przy Stalina od str. Orlej	2	6
59	6-go Sierpnia przy Wólczańskiej od str. Gdańskiej	2	4
60	6-go Sierpnia przy Gdańskiej od str. Żeromskiego	2	5
61	Stary Rynek przy Nowomiejskiej str. północnej	2	4
62	Skorupki przy Stanisława od str. Wólczańskiej	2	5
63	Sterlinga przy Nowotki od str. północnej	2	5
64	Tamki przy Nowotki	2	3
65	Targowa przy M. Stalina od str. Fabrycznej	2	10
66	Tatrzańska przy Napiórkowskiego od str. Milionowej	—	4
67	Targowa przy Daszyńskiego od str. Nawrot	2	4
68	Trenknera przy Łagiewnickiej	—	4
69	Tymienieckiego przy Piotrkowskiej	3	6
70	Tymienieckiego przy Kilińskiego od str. Magazynowej	2	4
71	Więckowskiego przy Piotrkowskiej	4	10
72	Więckowskiego przy Gdańskiej od str. Żeromskiego	2	6
73	Wysoka przy Daszyńskiego od str. Nawrot	2	5
74	Wspólna przy Zgierskiej	2	6
75	Wschodnia przy Nowotki od str. północnej	2	8
76	Wschodnia przy Narutowicza	2	6
77	Zachodnia przy 11-go Listopada od str. Próchnika	3	7
78	Żeligowskiego przy 11-go Listopada	2	4
79	Żeromskiego przy 11-go Listopada	2	5
80	Żeromskiego przy Legionów od str. Więckowskiego	2	10
81	Żeromskiego przy Struga od 6-go Sierpnia	2	6
82	Żeromskiego przy Kopernika od str. Skłodowskiej	2	6
83	Żwirki przy Żeromskiego od str. Gdańskiej	2	4
84	Zawiszy przy Łagiewnickiej	2	7
85	Zamenhoffa przy Piotrkowskiej	4	10
86	Żwirki przy Piotrkowskiej	3	8
87	Sienkiewicza przy Daszyńskiego od str. Moniuszki	3	6

- 2) Dorożki konne i samochodowe winny ustawać się według pierwszeństwa przyjazdu na dany punkt, niezależnie od rodzaju dorożki.
- 3) Od godziny 23-ej do godziny 6-ej dorożki samochodowe i konne na poszczególnych punktach mogą znajdować się w liczbie dwa razy większej.
- 4) Urządzenie postoju w miejscach nieobjętych powyższym wykazem jest wzbronione.
- 5) Winni przekroczenia przepisów niniejszego zarządzenia, będą w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 lutego 1928 r. (Dz. U. Nr 18, poz. 151) karani w drodze administracyjnej na mocy art. 21 wyżej wymienionej ustawy, grzywną do wysoko-

ści 10.000 zł lub aresztem do 6 tygodni, albo obu tymi karami łącznie.

Niezależnie od kary, winni będą odpowiedzialni za wyrządzone straty i szkody.

- 6) Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Jednocześnie tracą moc wszelkie dotychczasowe zarządzenia o punktach postoju dorożek.

Łódź, dnia 29 marca 1947 roku.

Za Prezydenta Miasta

(—) EUGENIUSZ AJNENKIEL

Wiceprezydent Miasta

OBWIESZCZENIE

Zarząd Miejski w Łodzi — Wydział Podatkowy zwraca uwagę osobom i firmom, wpłacającym poszczególne podatki i daniny miejskie za pomocą przekazów i przelewów przez banki lub pocztą, że po upływie 30 dni od daty doręczenia nakazu płatniczego należy doliczyć i przekazać łącznie dodatek za zwłokę, przypadający od przekazanej kwoty.

Dodatki za zwłokę wynoszą:

Przy zwłoce nie dłuższej, niż 14 dni — 1% od przekazanej kwoty.

Przy zwłoce ponad 14 dni, a nie dłuższej niż 1 miesiąc — 2% od przekazanej kwoty.

Przy zwłoce ponad 1 miesiąc, a nie dłuższej niż 3 miesiące — 6% od przekazanej kwoty.

Przy zwłoce ponad 3 miesiące, a nie dłuższej niż 5 miesięcy — 10% od przekazanej kwoty.

Przy zwłoce ponad 5 miesięcy — 20% od przekazanej kwoty.

Po otrzymaniu upomnienia należy również opłacić koszty upomnienia, które wynoszą 1% od zaległości, nie mniej jednak, niż 5 zł, a nie więcej, niż 200 zł, po dokonaniu zaś zajęcia ruchomości należy opłacić koszty zajęcia wynoszące 2% od sumy zaległości, najmniej jednak 20 zł, najwyżej 50.000 zł.

Z przekazanych kwot, do których nie doliczono dodatku za zwłokę, koszty upomnienia lub zajęcia, potrącona będzie kwota, przypadająca na te wydatki, a pozostała zaległość będzie egzekwowana; należy przeto przestrzegać prawidłowego obliczenia przekazanych wpłat.

Wysokość dodatków za zwłokę ustala art. 38 dekretu z dnia 16 maja 1946 roku o zobowiąza-

niach podatkowych (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 173), a wysokość kosztów upomnienia i zajęcia — art. 26, ust. 4 i art. 193 ust. dekretu z dnia 28 stycznia 1947 roku o egzekucji administracyjnej świadczeń pieniężnych (Dz.U.R.P. Nr 21, poz. 84).

Łódź, dnia 5 kwietnia 1947 roku.

ZARZĄD MIEJSKI w ŁODZI

KOMUNIKAT

Stosownie do art. 40 pkt. 1 dekretu z dnia 16 maja 1946 r. o postępowaniu podatkowym (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 174) Zarząd Miejski w Łodzi — Wydział Podatkowy podaje do wiadomości, że w biurze Wydziału Podatkowego przy Al. Kościuszki Nr 1, pokój Nr 68, znajdują się do odbioru zawiadomienia o wymiarze Daniny Narodowej, dokonany przez 1. Urząd Skarbowy w Łodzi dla następujących osób:

1. Biskupski Ryszard ul. Składowa 13, ks. b. 9
2. Fajn Helena ul. Gdańska 76, ks. b. 229
3. Frenkiel Edward ul. Świętokrzyska 6, ks. b. 226
4. Frenkiel Edward ul. Świętokrzyska 6, ks. b. 243
5. Kowalewski Wład. ul. Gdańska 76, ks. b. 1627
6. Sitek Wład. ul. Daszyńskiego 1/3, ks. b. 1616

Wzywa się wyżej wymienione osoby do niezwłocznego zgłoszenia się po odbiór tych zawiadomień.

Po upływie miesiąca od daty ogłoszenia niniejszego doręczenie uważane będzie za dokonane.

Łódź, dnia 31 marca 1947 roku.

ZARZĄD MIEJSKI w ŁODZI

II. OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA ŁODZI.

OKÓLNIK Nr 12

Przedmiot:

Podział resortów w Zarządzie Miejskim.

Podaję do wiadomości, że Prezydium Zarządu Miejskiego uchwałą Nr 950 z dnia 26 lutego 1947 r. ustaliło z dniem 1 marca 1947 r. następujący podział resortów w Zarządzie Miejskim:

a) Zwierzchni nadzór:**Wiceprezydent Stanisław Duniak**

Wydział Plantacji
Wydział Weterynarii
Wydział Rolny
Wydział Opieki Społecznej

Wiceprezydent Kazimierz Gallas

Wydział Przedsiębiorstw Miejskich i wszystkie przedsiębiorstwa wydzielone
Wydział Podatkowy
Wydział Gospodarczy

Wiceprezydent Eugeniusz Ajnenkiel

Wydział Zdrowia Publicznego
Wydział Odbudowy
Wydział Komunikacji
Wydział Pomiarów
Wydział Planowania Przestrzennego
Wydział Motoryzacji
Wydział Oświaty
Wydział Kultury i Sztuki

b) Bezpośredni nadzór:**Prezydent Miasta**

Wydział Prezydialny
Wydział Personalny
Wydział Finansowy
Wydział Kontroli
Wydział Administracyjny
Starostwa Grodzkie
Straż Pożarna m. Łodzi
Urzędy Stanu Cywilnego
KKO m. Łodzi

Wiceprezydent Stanisław Duniak

Wydział Wojskowy
Wydział Apropowizacji i Handlu
Wydział Przemysłowy

Wiceprezydent Kazimierz Gallas

Wydział Kwaterunkowy

Wiceprezydent Eugeniusz Ajnenkiel

Wydział Ewidencji Ludności
Wydział Statystyczny
Archiwum Miejskie

Ławnik Julian Jagodziński

Wydział Oświaty
Wydział Kultury i Sztuki

Ławnik mgr. Brunon Köhler

Wydział Przedsiębiorstw Miejskich i wszystkie przedsiębiorstwa wydzielone.

Ławnik Zygmunt Kaźmierczak

Wydział Odbudowy
Wydział Komunikacji
Wydział Pomiarów
Wydział Planowania Przestrzennego
Wydział Motoryzacji

Ławnik Paweł Skarbek

Wydział Gospodarczy

Ławnik Longin Szymański

Wydział Plantacji
Wydział Weterynarii
Wydział Rolny

Ławnik Jan Wiktor

Wydział Podatkowy

Ławnik Edward Wróblewski

Wydział Zdrowia Publicznego

Sprawa bezpośredniego nadzoru nad Wydziałem Opieki Społecznej podana zostanie do wiadomości dodatkowo po powołaniu przez Miejską Radę Narodową nowego ławnika na miejsce ob. B. Wasiaka.

W związku z niniejszym zarządzeniem nadzór bezpośredni nad przeds. miejsk. „Zarząd Nieruchomości m. Łodzi“ obejmuje z dniem 1 marca rb. ławnik mgr. B. Köhler, a przedsiębiorstwo to podporządkowane zostaje Wydziałowi Przedsiębiorstw Miejskich na zasadach, stosowanych wobec wszystkich przedsiębiorstw wydzielonych.

Okólnik Nr 8 z dnia 9 lutego 1946 r. w sprawie podziału resortów w Zarządzie Miejskim traci moc obowiązującą z dniem 1 marca 1947 roku.

Łódź, dnia 27 lutego 1947 roku.

Prezydent Miasta

(—) EUGENIUSZ STAWINSKI

Otrzymują:

Wszystkie agendy administracyjne i przedsiębiorstwa miejskie.

OKÓLNİK Nr 13**Przedmiot:**

Składanie wniosków
na wyjazd służbowe.

Przypominam, że przy delegowaniu pracowników w podróż służbową należy każdorazowo występować z wnioskiem do Wydziału Prezydyjnego dla uzyskania zgody Prezydenta Miasta na jej odbycie.

Wniosek winien być złożony przynajmniej na jeden dzień przed terminem wyjazdu i powinien zawierać dokładny cel podróży oraz akceptację resortowego wiceprezydenta. Spóźnione wnioski w żadnym wypadku nie będą uwzględniane.

Delegowanie pracowników w podróż służbową bez uprzednio uzyskanej zgody Prezydenta pociągnie za sobą niewypłacenie zwrotu kosztów podróży.

Łódź, dnia 1 marca 1947 roku.

Prezydent Miasta

(—) EUGENIUSZ STAWIŃSKI

Otrzymują:

Wszystkie wydziały i urzędy administracyjne—do zastosowania się, a przedsiębiorstwa wydzielone — do wiadomości.

OKÓLNİK Nr 14**Przedmiot:**

Powołanie do życia
Wydziału Motoryzacji.

Opierając się na zarządzeniu Ministerstwa Komunikacji z dnia 12 listopada 1946 r. wydanym w porozumieniu z Ministrami Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych o utworzeniu wydziałów motoryzacji (Monitor Polski Nr 2/47, poz. 3) kolegium Zarządu Miejskiego uchwałą Nr 1208 z dnia 14 lutego 1947 r. powołało do życia Wydział Motoryzacji nadając mu numer kolejny XXVI.

Taż samą uchwałą kolegium postanowiło wyłączyć Oddział Ruchu Drogowego z Wydziału Komunikacji i włączyć go organizacyjnie z dniem 1 marca rb. do Wydziału Motoryzacji.

Siedzibą Wydziału Motoryzacji jest — lokal przy ul. Piotrkowskiej 64, front, I piętro, tel. 280-60, wewn. 13.

Łódź, dnia 5 marca 1947 roku.

Za Prezydenta Miasta

(—) Mgr. ADAM GINSBERT
Dyrektor Zarządu Miejskiego

Otrzymują:

Wszystkie agendy miejskie.

OKÓLNİK Nr 15**Przedmiot:**

Dodatkowy aparat, z którego można prowadzić zamiejscowe rozmowy telefoniczne.

Uzupełniając okólnik Nr 53 z dnia 2 października 1945 roku, komunikuję, że z aparatu telefonicznego Nr 110-59, znajdującego się w Miejskiej Galerii Sztuk Plastycznych — Park Sienkiewicza — można prowadzić zamiejscowe rozmowy telefoniczne.

Łódź, dnia 10 marca 1947 roku.

Za Dyrektora Zarządu Miejskiego

(—) WŁODZIMIERZ GRALIŃSKI
Wicedyrektor

Otrzymują:

Wszystkie agendy miejskie.

OKÓLNİK Nr 16**Przedmiot:**

Sprawozdania z działalności
Zarządu Miejskiego.

Ministerstwo Administracji Publicznej okólnikiem Nr 20 z dnia 4 marca rb. zarządziło nadsyłanie następujących sprawozdań ogólnych:

a) miesięcznych sprawozdań sytuacyjnych oraz
b) kwartalnych sprawozdań z działalności.

W związku z tym zarządzeniem uważam za konieczne dostosowanie terminów składania sprawozdań z działalności agend Zarządu Miejskiego w Łodzi do terminów, ustalonych przez Ministerstwo Administracji Publicznej.

Wobec powyższego zarządzam przesyłanie przez Wydziały, Urzędy i Przedsiębiorstwa Zarządu Miejskiego zamiast dotychczasowych sprawozdań miesięcznych — sprawozdań kwartalnych, opracowanych w sposób, wymieniony w piśmie okólnym Nr 21 z dnia 13 lutego 1947 roku.

Sprawozdania kwartalne winny być nadsyłane do Wydziału Prezydyjnego w terminach do dnia 10 każdego miesiąca, rozpoczynającego nowy kwartał, a więc: do dnia 10 stycznia, kwietnia, lipca i października.

Ponieważ agendy Zarządu Miejskiego złożyły już swe sprawozdania z działalności za miesiące: styczeń i luty rb., przeto sprawozdanie za kwartał I rb. należy uzupełnić sprawozdaniem za miesiąc marzec, ułożonym w ten sposób, iżby Wydział Prezydyjny mógł opracować ogólne sprawozdanie kwartalne, jako zamkniętą całość za ten okres czasu.

Normalne sprawozdania kwartalne agendy Zarządu Miejskiego nadesłać za II kwartał rb. w wyżej podanym terminie.

Niezależnie od sprawozdań kwartalnych, Wydziały: Administracyjny, Apropowizacji i Handlu oraz Statystyczny opracowywać będą miesięczne sprawozdania sytuacyjne, których założeniem jest, by dawały one żywy i rzeczywisty obraz tego, co dzieje się na terenie m. Łodzi. Przy opracowywaniu ich należy zwrócić specjalną uwagę na to, aby informowały one zgodnie z rzeczywistością, w sposób uogólniający o zjawiskach istotnych, bez podawania nie mających ważniejszego znaczenia drobiazgów i bez szczegółowego wyliczenia i opisu poszczególnych zdarzeń tego samego rodzaju.

Sprawozdania miesięczne, wymienione wyżej, Wydziały nadsyłać winny w 5-ciu egzem-

plarzach do dnia 5 każdego miesiąca za miesiąc ubiegły. Pierwsze takie sprawozdanie Wydziału nadesła za miesiąc marzec rb.

W sprawozdaniach miesięcznych należy omawiać:

1. Wydział Administracyjny:

I. Ogólna sytuacja polityczna:

- 1) działalność partij politycznych,
- 2) działalność związków zawodowych, stowarzyszeń i organizacji społecznych,
- 3) związki religijne,
- 4) mniejszości narodowe,
- 5) stosunek ludności do władz i ich zarządzeń,
- 6) ważniejsze zarządzenia władz (również niezespólnych), mające ogólne znaczenie.

II. Stan bezpieczeństwa:

- 1) przestępstwa pospolite,
- 2) działalność organizacji tajnych,
- 3) działalność organów bezpieczeństwa i Milicji Obywatelskiej i współdziałanie z nimi ludności.

IV. Akcje specjalne:

- 1) repatriacja — napływ i rozmieszczenie repatriantów,
- 2) akcja przesiedleńcza.

2. Wydział Apropowizacji i Handlu:

III. Ogólna sytuacja gospodarcza:

- 1) sytuacja aprowizacyjna,
- 2) stan rynku — podaż i popyt artykułów rolniczych i przemysłowych.

3. Wydział Statystyczny:

III. Ogólna sytuacja gospodarcza:

- 1) stan zatrudnienia,
- 2) kształtowanie się cen,
- 3) sytuacja demograficzna (ilość mieszkańców, przyrost naturalny).

Wszelkie poprzednie zarządzenia w sprawie sprawozdań, z wyjątkiem pisma okólnego Nr 21 z dnia 13 lutego 1947 roku, jednocześnie z niniejszym tracą moc obowiązującą.

Odpowiedzialność za należyte wykonanie niniejszego zarządzenia nakładam na Naczelników Wydziałów, Urzędów oraz Dyrektorów przedsiębiorstw wydzielonych.

Łódź, dnia 22 marca 1947 roku.

Prezydent Miasta

(—) EUGENIUSZ STAWIŃSKI

Otrzymują:

Wszystkie agendy miejskie.

OKÓLNIK Nr 17

Przedmiot:

Ograniczenie pracy w godzinach pozasłużbowych oraz warunki wypłacania wynagrodzeń za tę pracę.

Stwierdziłem, iż mimo wydanych zarządzeń okólnikami Nr 51 z roku 1945 i Nr 80 z roku 1946, w dalszym ciągu zatrudnia się pracowników w godzinach pozasłużbowych bez uzyskania uprzedniej zgody.

Na skutek tych zaniedbań — jestem zmuszony do ponownego uregulowania tej sprawy i podaję, iż:

1. Z uwagi na to, że wydatki za pracę w godzinach nadliczbowych poważnie obciążają budżet miasta, należy przeprowadzić ograniczenia w zatrudnianiu pracowników w godzinach pozasłużbowych.

2. Gdy zachodzi potrzeba zatrudniania pracowników w godzinach pozasłużbowych, należy zgłosić do mnie dokładnie uzasadniony wniosek przez Wydział Personalny i dopiero po uzyskaniu mej zgody można pracowników zatrudnić.

Wyjątki stanowią:

a) wypadki nieprzewidziane, wymagające natychmiastowego zabezpieczenia życia, czy też miejskiego majątku, ale wówczas należy powiadomić mnie o fakcie bezzwłocznie z podaniem wykazu godzin;

b) praca szoferów.

3. Wykazy zatrudnionych w godzinach pozasłużbowych należy nadsyłać nie później, jak po upływie miesiąca kalendarzowego od daty zakończenia pracy, względnie każdorazowo w terminie do 10 dnia następnego miesiąca kalendarzowego, o ile decyzja obejmuje pewien okres czasu; w każdym wykazie należy podać datę mej decyzji.

Nadmieniam, że jakakolwiek praca, wykonana w godzinach pozasłużbowych bez uprzedniej mej zgody, nie będzie honorowana i wypłaty z tego tytułu nie będą skuteczne.

Powyższe proszę podać pracownikom do wiadomości.

Za wszelkiego rodzaju uchybienia w tym przedmiocie czynię odpowiedzialnymi Naczelników Wydziałów administracyjnych, Starostów i Referentów personalnych.

Łódź, dnia 29 marca 1947 roku.

Prezydent Miasta

(—) EUGENIUSZ STAWIŃSKI

Otrzymują:

Wszystkie agendy Zarządu Miejskiego — do wykonania, a przedsiębiorstwa miejskie — do wiadomości.

III. RUCH SŁUŻBOWY PRACOWNIKÓW ZA RZĄDU MIEJSKIEGO W ŁODZI

RUCH SŁUŻBOWY PRACOWNIKÓW MIEJSKICH

za miesiąc luty 1947 r.

A. Przeniesienia:

1. Inż. Kozłowski Kazimierz — wicedyrektor Przedsiębiorstwa Miejskiego „Kanalizacja i Wodociągi“ z dniem 15.2. 1947 r. Do Wydziału Komunikacji na stanowisko kierownika Oddziału Pomiarów z dotychczasowym uposażeniem.
2. Lewandowski Alfred — kierownik Oddziału Przydziału Budynków i Lokali Wydziału Kwaterunkowego z dniem 15.2. 1947 r. do Wydziału Personalnego na stanowisko kierownika Oddziału Urlopów i Wczasów z dotychczasowym uposażeniem.
3. Nehrebecki Marek — zastępca naczelnika Wydziału Apropowizacji i Handlu z dniem 1.2. 1947 r. do Przedsiębiorstwa Miejskiego „Majątki Rolne“ na stanowisko p. o. dyrektora z uposażeniem wg. V grupy.
4. Olasik Zenon — naczelnik Wydziału Apropowizacji i Handlu z dniem 17.2. 1947 r. do Wydziału Zdrowia Publicznego na stanowisko kierownika Oddziału Gospodarczego z dotychczasowym uposażeniem.
5. Inż. Sochaczewski Kazimierz — kierownik Oddziału Budowlanego Wydziału Odbudowy z dniem 1.2. 1947 r. na równorzędne stanowisko kierownika Oddziału Nadzoru Budowlanego II-ej Instancji tegoż Wydziału z dotychczasowym uposażeniem.

6. Szubert Marian — kierownik Oddziału Urlopów i Wczasów Wydziału Personalnego z dniem 15.2. 1947 r. do Zakładu „Domy Wypoczynkowe“ na równorzędne stanowisko z dotychczasowym uposażeniem.

7. Trzecińska Janina — referent Oddziału Przydziału Budynków i Lokali Wydziału Kwaterunkowego z dniem 1.2. 1947 r. do Wydziału Personalnego na stanowisko kierownika Oddziału Ogólnego z dotychczasowym uposażeniem.

B. Przeniesieni w stan spoczynku:

1. Grochulski Jan — kontroler Zakładu Oczyszczania Miasta z dniem 1.2. 1947 r.
2. Stachlewski Michał — woźny Wydziału Oświaty z dniem 1.2. 1947 r.

C. Skreśleni z listy pracowników Zarządu Miejskiego z powodu śmierci:

1. Antonowicz Stanisława — sprzątaczką 2-go Zakładu Szkótek Wydziału Plantacji z dniem 22.2. 1947 r.
2. Bednarek Józef — robotnik Oddziału Gospodarczego Wydziału Zdrowia Publicznego z dn. 23.2. 1947 r.
3. Cieślak Jan — robotnik 2-go Zakładu Szkótek Wydziału Plantacji z dniem 24.2. 1947 r.
4. Hańkiewicz Anna — pomocnica kuchenna Wydziału Prezydyjnego z dn. 13.2. 1947 r.
5. Kulak Helena — kancelistka Wydziału Ewidencji Ludności z dniem 19.2. 1947 r.

IV. ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO MIEJSKIEJ KOMISJI DO SPRAW UPANSTWOWIENIA PRZEDSIĘBIORSTW W ŁODZI

SPROSTOWANIE

W zarządzeniu Przewodniczącego Miejskiej Komisji do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw w Łodzi z dnia 12 marca 1947 r. ogłoszonym w „Dzienniku Urzędowym Zarządu Miejskiego w Łodzi” Nr 5 z dnia 31 marca 1947 r.

skreśla się z wykazu przedsiębiorstw, podlegających przejęciu przez Państwo w trybie art. 3 Ustawy z dnia 3.I. 1946 r. Dz. U. Nr 3/46, poz. 17, następujące przedsiębiorstwa:

Lp.	Nazwa i siedziba przedsiębiorstwa	Przedmiot	Właściciele
1.	„Mimoza” Łódź, ul. Kilińskiego 178	kino-teatr	Kazimierz i Stanisława małż. Miller
2.	„Rekord” Łódź, ul. Rzgowska 2	kino-teatr	Gralak Władysław
3.	„Europa” Łódź, ul. Narutowicza 20	kino-teatr	Nusen i Jenta Werdiger
4.	„Bajka” Łódź, ul. Franciszkańska 33	kino-teatr	Wacław Gażyński i Józef Białkowski
5.	„Zachęta” Łódź, ul. Zgierska 26	kino-teatr	Józef i Janina małż. Szulc, Urszula i Antonina Bulkiewicz
6.	„Paladium” Łódź, ul. Napiórkowskiego 16	kino-teatr	Leon Karbowicz
7.	„Roma” Łódź, ul. Rzgowska 84	kino-teatr	

z uwagi na omyłkowe umieszczenie w wykazie wymienionych przedsiębiorstw.

Łódź, dnia 17 kwietnia 1947 roku

Przewodniczący
Miejskiej Komisji do Spraw
Upaństwowienia Przedsiębiorstw
w Łodzi

(—) H. Cieśluk

V. OGŁOSZENIA DROBNE.

OGŁOSZENIA DROBNE:

Augustyniak Stanisław, zam. w Łodzi przy ul. Limanowskiego 26, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez RKU — Turek.

Banasiak Michał, zam. w Łodzi przy ul. Zawiszy 10, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez RKU Łódź—Miasto.

Bogdańskiemu Bolesławowi, zam. w Łodzi przy ul. Jodłowej 11, skradziono portfel, zawierający dowód osobisty (palcówkę) oraz pieniądze i różne dokumenty.

Borne Jan, zam. w Łodzi przy ul. Żeromskiego 69, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez RKU Łódź—Miasto.

Borusławski Eugeniusz, zam. w Łodzi przy ul. Wagonowej 9, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Cis Józef, zam. w Łodzi przy ul. Nowej 24/26, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez Urząd Gminy Rzeki, Powiat Radomsko.

Czerwiński Edward, zam. w Łodzi przy ul. Chłopińskiego 63, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez Zarząd Gminy Krzykosy, Powiat Koło.

Detko Edward, zam. w Łodzi przy ul. Siruga 40, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez Urząd Gminy Ręczno, Powiat Piotrków.

Filipczak Józef, zam. w Łodzi przy ul. dr Więckowskiego 7, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Firchan Jan, zam. w Łodzi przy ul. Drewnowskiej 48, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Grabowski Jerzy, zam. w Łodzi przy ul. Boruczej 7, zagubił dowód osobisty (palcówkę) oraz kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Graczyk Tadeusz, zam. w Łodzi przy ul. Kielińskiego 10, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Grochulski Józef, zam. przy ul. Komorniki 59 (dawniej ul. Grunwaldzka), zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez RKU Łódź—Miasto.

Jabłoński Stanisław, zam. w Łodzi przy ul. Zamenhoffa 29, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez RKU Łódź—Miasto.

Karczewski Jakub, zam. w Łodzi przy ul. 11-go Listopada 59, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Lefik Henryk, zam. w Łodzi przy ul. Paderewskiego 5, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez RKU — Łódź.

Łuczak Zdzisław, zam. w Łodzi przy ul. Przędzalnianej 54, zagubił kartę rejestracyjną,

wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Maruszewski Jarema, zam. w Łodzi przy ul. Drewnowskiej 7, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi oraz tzw. arkusz ewakuacyjny, wydany przez Rejonowego Pełnomocnika do Spraw Ewakuacji w Ostrowcu.

Masłowski Jerzy, zam. w Łodzi przy ul. Mieczarskiego 15, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Możdżyński Eugeniusz, zam. w Łodzi przy ul. Kraszewskiego 45, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Nowacki Mieczysław, zam. w Zgierzu pod Łodzią przy ul. Szczęśliwej 23, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez RKU Łódź—Powiat.

Nowosielski Bogdan, zam. w Łodzi przy ul. Nawrot 87, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Olejnik Michał, zam. w Łagiewnikach pod Łodzią zagubił akt nadania ziemi z parcelacji maj. Łagiewniki, wydany przez Powiatowy Urząd Ziemski w Łodzi.

Onichimowski Stanisław, zam. w Łodzi przy ul. Grabieniec 41, zagubił dowód tożsamości konia, wydany przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi za Nr 2539.

Pakulski Tadeusz, zam. w Łodzi przy ul. Żeromskiego 7, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez RKU — Końskie.

Pańczyk Antoni, zam. przy ul. Ciepłarnianej 7, zagubił dowód tożsamości konia, wydany przez Urząd Gminy Rąbień za Nr 117464.

Pawłowski Józef, zam. w Łodzi przy ul. Wólczańskiej 153, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Pikułski Ryszard, zam. w Łodzi przy ul. Jarcza 38, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Radomsku.

Plajzer Stanisław, zam. w Łodzi przy ul. Wyższej 20, zagubił dowód osobisty (palcówkę) oraz kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Przybyłski Zenon, zam. w Łodzi przy ul. Zachodniej 29, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez RKU Łódź—Miasto.

Raczyński Waldemar, zam. w Łodzi przy ul. Topolowej 33, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Simiński Józef, zam. w Łodzi przy ul. Lipowej 27, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez RKU Łódź—Miasto.

Skórka Jan, zam. w Łodzi przy ul. Zimnej 8, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi, legitymację szkolną oraz inne dokumenty.

Spółdzielnia „Społem”—Oddział Mleczarski, Łódź ul. Gdańska 184, zagubiła dowód tożsamości konia, wydany przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi za Nr 2539.

Spółdzielnia Spożywcza Pracowników Miejskich w Łodzi ul. Południowa 40, zagubiła 2 dowody tożsamości koni, wydane przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi za Nr Nr 822 i 825.

Szafruga Zygmunt, zam. w Kutnie przy ul. Pałacowej 9, zagubił kartę rejestracyjną wojskową, wydaną w 1945 r. przez RKU — Kutno.

Szczesik Wiktorii, zam. w Łodzi przy ul. Kaliskiej 28 skradziono dowód osobisty (palcówkę).

Szczygielski Czesław, zam. w Łodzi przy ul. Łodzianka 16, zagubił dowód tożsamości konia.

Szymański Zdzisław, zam. w Łodzi przy ul. Marszałka Stałina 18, zagubił kartę rejestracyjną,

wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Sliwakowska Maria, zam. w Łodzi przy ul. Okiennej 8, zagubiła legitymację służbową, wydaną w 1947 r. przez Wydział Personalny Zarządu Miejskiego w Łodzi oraz legitymację tramwajową.

Śpiewak Karol, zam. w Łodzi przy ul. Magistrackiej 25, zagubił legitymację szkolną, wydaną przez Państwową Szkołę Włókienniczą w Łodzi w 1947 roku.

Walczak Zygmunt, zam. w Łodzi przy ul. Pięknej 7, zagubił dowód tożsamości konia, wydany przez Gminę Gałkówek, Powiat Brzeziński za Nr 3118.

Wlazło Mieczysław, Władysław, zam. w Łodzi przy ul. Młynarskiej 2, zagubił kartę rejestracyjną, wydaną przez Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Łodzi.

Zakłeta Henryka, zam. w Łodzi przy ul. Tymczasowej 34a, zagubiła: legitymacje tramwajowe, świadectwo z ukończenia szkoły oraz legitymację Związku Zawodowego.

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, ul. Piotrkowska 104, pokój Nr 127, telefon 280-40, wewnętrzny Nr 77
Prenumerata wynosi: kwartalnie — zł 150.—, półrocznie — zł 300.—, rocznie zł 600.—. Cena pojedynczego egzemplarza — zł 50.—

Ceny ogłoszeń: cała strona — zł 800.—, pół strony zł 500.—, większ milimetrówy — zł 3.—

Drobne ogłoszenia za wyraz — zł 2.—

Wydawca: Zarząd Miejski w Łodzi.

Druk. Łódzki Instytut Wydawniczy. Zwińki 17